

A Comparison of Collocations Collected from Japanese Textbooks in Chinese Universities

LI, Wenping (Graduate School of Nagoya University)

Summary

In order to improve teaching of collocation in Japanese education in China, this study examined and compared collocations in four kinds of Japanese textbooks commonly used by freshmen and sophomores in China. The research findings showed that firstly, the four kinds of textbooks adopted different collocations, not only in terms of number but also variety. This suggests that there is no consistent standard in China regarding collocation education. Secondly, some of the collocations adopted by these textbooks are old-fashioned or inappropriate. Thirdly, the textbooks taught collocations in an implicit way. Based on the abovementioned problems, the research proposed future improvements and compiled a recommended collocation list for use in textbooks.

Key words : Collocation, Textbook-corpus, Collocation Education, SLA